

TARIFFARIO

Servizi Accessori & Merce varia

LSCT s.p.a.

Validità 01.01.2025

1.	NORME GENERALI	3
1.1	ORARI DI LAVORO	3
1.2	RICHIESTA DI LAVORO	3
1.3	INOPEROSITA' E SERVIZI A TEMPO	3
1.4	FATTURAZIONE.....	3
1.5	ELENCO FESTIVITA'	3
2.	TARIFFE PER NAVI LO.LO.....	4
3.	TARIFFE PER NAVI RO.RO.....	9
4.	TARIFFE PER MERCE ALLA RINFUSA.....	12
5.	MAGGIORAZIONI PER LAVORO ESEGUITO IN EXTRA ORARIO:.....	15
6.	TARIFFE PER ISPS.....	15
7.	TARIFFE PER DEPOSITO DI MERCI IN AREE SCOPERTE.....	15
8.	TARIFFE PER DEPOSITO DI MERCI IN AREE COPERTE.....	19
9.	TARIFFE PER INOPEROSITA' E SERVIZI A TEMPO / SOSTA IN BANCHINA	19
10.	SVUOTAMENTI E RIEMPIMENTI.....	20
11.	DEPOSITO DOGANALE: merci giacenti nei magazzini (aree) di TC.....	21
12.	BARCHE/INVASI(Ricezione/consegna).....	23
13.	VARIE.....	24

1. NORME GENERALI

1.1 ORARI DI LAVORO

Gli avviamenti saranno effettuati a nome e per conto del committente che sarà direttamente responsabile.

L'orario è articolato a turni continuativi:

dalle 7.00 alle 13.00

dalle 13.00 alle 19.00

sarà esclusiva opzione del Terminal lavorare la merce varia in orario normale dalle ore 7.00 alle

ore 13.00 e dalle 13.00 alle 19.00 dal lunedì al venerdì, sabato dalle 07:00 alle 13:00

1.2 RICHIESTA DI LAVORO

Tutte le ordinazioni di lavoro dovranno essere effettuate nel seguente orario:

- o per le operazioni dal martedì al sabato, entro le ore 15.00 del giorno precedente
- o per le operazioni di lunedì, entro le ore 11.00 del sabato
- o per le operazioni di domenica, entro le ore 11.00 del giovedì precedente

1.3 INOPEROSITA' E SERVIZI A TEMPO

Qualora si verificano attese per ritardi, interruzioni, mancato arrivo nave o anticipato termine delle operazioni non imputabili al Terminal si applicherà oltre ai corrispettivi relativi ai servizi prestati la tariffa oraria corrispondente alle ore perse da ogni Lavoratore con eventuali maggiorazioni (vedi tariffa a tempo)

1.4 FATTURAZIONE

Le condizioni di pagamento delle fatture vengono concordate, in via preventiva, in ogni specifico caso.

E' facoltà di LSCT SpA richiedere, prima dell'inizio delle operazioni una fideiussione bancaria a garanzia o il pagamento delle prestazioni prima della partenza della nave.

Le eventuali osservazioni sulla fattura dovranno essere presentate esclusivamente per iscritto almeno 10 giorni prima della data di scadenza della fattura, in caso contrario gli addebiti si intenderanno accettati.

In caso di ritardato pagamento delle fatture oltre la scadenza indicata, verrà applicato un interesse di mora pari al tasso ufficiale di sconto maggiorato di 2 punti rapportato ai giorni di ritardato pagamento.

1.5 ELENCO FESTIVITA'

Giornate non lavorative:

dalle 01.00 del 25/12 alle 01.00 del 26/12

dalle 19.00 del 31/12 alle 19.00 del 01/01

dalle 01.00 del 01/05 alle 01.00 del 02.05

Festivi:

domeniche, 6 gennaio, lunedì di Pasqua, 2 giugno, 1° novembre, 8 dicembre, 26 Santo Stefano, 19 marzo Patrono

Semifestivi:

sabato pomeriggio ,24 dicembre,31 dicembre

2. TARIFFE PER NAVI LO.LO.

valide per orario normale escluso scarico e ricarico

	Un. Misura	Imbarco / Sbarco
(orario normale)		

A01 Moduli montati e similari:

fino a mtl. 6,00 per collo	per pezzo	€ 293,76
oltre a mtl. 6,00 per collo, sino a mtl 12	per pezzo	€ 351,90
oltre mtl 12 e / o fuori sagoma	a preventivo	

	Un. Misura	Imbarco / Sbarco
(orario normale)		

A02 Moduli smontati e legacciati

in pacchi:

Vedi punto A02

C01 Billette, tondino, masselli, blumi, lamiere in

pacchi, vergella in rotoli, rotaie e travi
con idonea legatura – Nota 1 e 2 fino a
mtl. 12 di lunghezza e larghezza in sagoma

per ton. € 14,08

C02 Lamiere sciolte, travi, rotaie, lamierino in

Pacchi Profilati / Angolari e similari fino
fino a mtl. 12 di lunghezza – Nota 1 e 2

per ton. € 17,03

C03 Lingotti, bramme

per ton. € 11,73

C04 Coils:

Peso inferiore a ton. 5

per ton. € 11,73

Peso superiore a ton. 5

per ton. € 9,69

C05 Carpenteria – Nota 1

Pesante: rapporto p/v inf. 1/3

per ton. € 35,19

LA SPEZIA CONTAINER TERMINAL SpA

(Soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte della Contship Italia Spa)

Sede legale e amministrativa: Viale San Bartolomeo 20, 19126 La Spezia

Tel. +39 0187 555 1 - Fax +39 0187 555 419 - info@lsct@contshipitalia.com - www.contshipitalia.com

P.IVA 00859620114 - Capitale Sociale Euro 12.000.000,00 i.v. - Codice Fiscale e Nr. di iscrizione

presso il Registro delle Imprese della Spezia 00072960115 - REA La Spezia 55320

Leggera: rapporto p/v > 1/3 e fino a 1/8	per ton.	€ 46,92
Pezzi > ton. 20	a preventivo	
Pezzi con p/v > 1/8	a preventivo	

C06 Macchinari/impiantistica – Nota 1

Fino a ton. 15, in sagoma, forchettabili,

sovrapponibili

Rapporto p/v inferiore 1/3	per ton.	€ 41,11
Rapporto p/v sup. 1/3 e fino a 1/8	per ton.	€ 46,92
Pezzi > ton. 20	a preventivo	
Pezzi con p/v > 1/8	a preventivo	

Un. Misura Imbarco / Sbarco

(orario normale)

C07 Aste da perforazione in fasci

(legate con cavo d' acciaio)

Nota 1	per ton.	€ 14,08
--------	----------	---------

Un. Misura Imbarco / Sbarco

(orario normale)

C08 Tubi di ferro in fasci e/o sfusi diametro max 30 cm

Nota 1 e 2

Peso superiore a ton. 1	per ton.	€ 17,65
Peso inferiore a ton. 1	per ton.	€ 19,99
Diametro superiore a 30 cm:	a preventivo	

C09 Tubi di ghisa/acciaio e metalli

leggeri: nota 1 e 2

in legacci superiori a kg. 700	per ton.	€ 23,46
in legacci inferiori a kg. 700	per ton.	€ 30,60

LA SPEZIA CONTAINER TERMINAL SpA

(Soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte della Contship Italia Spa)
 Sede legale e amministrativa: Viale San Bartolomeo 20, 19126 La Spezia
 Tel. +39 0187 555 1 - Fax +39 0187 555 419 - info@lsc@contshipitalia.com - www.contshipitalia.com
 P.IVA 00859620114 - Capitale Sociale Euro 12.000.000,00 i.v. - Codice Fiscale e Nr. di iscrizione presso il Registro delle Imprese della Spezia 00072960115 - REA La Spezia 55320

C10 Lastre, pannelli e similari

in fibrocemento

per ton.

€ 32,84

D LEGNAME

D01 Tavole e compensati in pacchi

per ton.

€ 17,65

E MACCHINE ROTABILI:

E01 Autovetture, macchine agricole, furgoni,

o comunque macchinario rotabile gommato

semovente minimo addebitabile

per pezzo

€ 410,55

oltre il minimo addebitabile

per ton

€ 41,11

Oltre ton. 20 e/o fuori sagoma

a preventivo

Rotabile cingolato

a preventivo

Rotabile non autoscaricante /autocaricante

a preventivo

E02 Locomotori e pezzi speciali

Fino a ton. 20 entro mtl 12

per ton.

€ 82,11

Oltre ton. 20 e/o oltre mtl 12

a preventivo

Un. Misura

Imbarco / Sbarco

(orario normale)

Un. Misura

Imbarco / Sbarco

(orario normale)

F MARMO E GRANITO

F01 In blocchi squadrati (nella base, tetto, ed

almeno altri 2 lati) fino a ton. 25

per ton.

€ 8,67

F02 In blocchi squadrati di peso sup. a ton. 25

per ton.

€ 11,02

F03 In blocchi informi

per ton.

€ 11,73

F04 In lastre confezionate in pacchi

per ton.

€ 29,38

G MERCI VARIE – VEDI NOTA 9

G01 Merci varie in colli/plts, Bobine

casce, gabbie, fusti superiori a kg. 100

in sagoma, forchettabili, sovrapponibili:

rapporto inferiore a 1/3	per ton.	€ 35,19
rapporto da 1/3 a 1/5	per ton.	€ 44,57
rapporto da 5 a 8 volte	per ton.	€ 56,30
rapporto superiore a 8 volte	a preventivo	

G02 Saccheria e collettame: a preventivo

G03 Big Bags:

fino a ton. 1	per ton.	€ 25,81
superiore a ton. 1 cad.	per ton.	€ 21,11

G04 Mobili, masserizie, gomme: a preventivo

H METALLI/LEGHE

H01 In blumi, tondoni e/o placche per ton. € 10,61

H02 In pani, confezionati in pacchi per ton. € 13,26

NOTE:

1. I prodotti siderurgici in colli devono essere predisposti adeguatamente fardati in modo da permettere una normale operatività, in bragate consistenti e possono essere imbarcati/sbarcati per diretto da/a veicolo purché tali modalità non comportino alcuna diminuzione di resa rispetto al via piazzale, via magazzino. Nel caso in cui per il materiale da introdurre/riconsegnare sia necessario la movimentazione a gancio le maggiori spese saranno concordate con il cliente. Materiale di lunghezza superiore a mtl. 12 e fino a mtl. 15 subirà una maggiorazione tariffaria del 30% sulle tariffe esposte.

Oltre mtl. 15: a preventivo
 Partite inferiori a 200 ton: come Merce Varia

2. Per eventuale riassetto di colli sconfezionati verrà impiegato personale a retribuzione oraria più eventuale utilizzo mezzi salvo accordi preventivi con il cliente.

3. Per lavori non elencati o traffici rilevanti si possono ricercare gli accordi più convenienti. Per merce non elencata si farà riferimento alla voce merceologica simile o ritenuta tale.

4. PESATURA

per singole pesate addebito di € 35,10

per merce da/per nave: addebito di € 0,41 x ton.

5. In presenza di stiva non BOX si applicherà maggiorazione da concordare in relazione alla tipologia della merce.

6. SHIFTING: per lo spostamento delle merci nella stessa stiva viene applicato il 70% della tariffa.

Per lo spostamento delle merci da stiva ad altra stiva della stessa nave viene applicata la tariffa di sbarco/imbarco.

Per lo spostamento B/T/B della stessa nave viene applicata la tariffa maggiorata del 100%.

7. MINIMO ADDEBITABILE per booking P/V fino a 1/5

Via piazzale, franchigia gg. 5	LO.LO.	Soste: ton. x gg.
Fino a ton. 1	€ 123,22	€ 1,53
Da ton. 1,01 e fino a ton. 2	€ 175,95	€ 1,53
Da ton. 2,01 e fino a ton. 3	€ 219,30	€ 1,53
Da ton. 3,01 e fino a ton. 7	€ 285,09	€ 1,53
Via magazzino, franchigia gg. 5	LO.LO.	Soste: ton. x gg.
Fino a ton. 1	€ 201,35	€ 2,35
Da ton. 1,01 e fino a ton. 2	€ 276,83	€ 2,35
Da ton. 2,01 e fino a ton. 3	€ 316,71	€ 2,35
Da ton. 3,01 e fino a ton. 7	€ 381,28	€ 2,35

Nota 1: le soste per quantitativi inferiori a ton 1: 1,53-2,35/g

Nota 2: se rapporto P/V superiore a 1/5 e fino 1/8 sarà addebitata la tariffa corrispondente al ton. immediatamente superiore.

Oltre rapporto P/V 1/8

a preventivo

Nota 3: per colli inferiori a Kg 200 cad. verranno applicati i minimi di cui sopra o, per diverse necessità, le tariffe sotto specificate:

Via Piazzale	€ 27,03 per collo	free e soste come sopra
Via magazzino	€ 34,68 per collo	free e soste come sopra

3. TARIFFE PER NAVI RO.RO.

valide per orario normale, escluso scarico e ricarico

Un. Misura Imbarco/Sbarco

(orario normale)

A01 Moduli montati o smontati in pacchi e similari:

fino a mtl. 6,00	per pezzo	€ 293,25
oltre a mtl. 6,00 per collo, sino a mtl 12	per pezzo	€ 351,90
oltre mtl 12 e/o fuori sagoma	a preventivo	

B MACCHINE ROTABILI: nota 2/3/4

B01 Autovetture, trattori stradali, mafi, furgoni,

O comunque macchinario rotabile gommato:

fino a ton. 15	a mtl.	€ 14,08
> ton. 15 e fino a ton. 30 supplemento,		

rispetto a quanto sopra indicato, sul peso eccedente	per ton.	€ 8,77
--	----------	--------

Fuori sagoma in larghezza:

maggiorazione sul via piazzale (pag 30/31)

e sull'imbarco / sbarco

oltre mtl 2,60 sino a 2,90	15%
oltre mtl 2,90 sino a 3,20	30%
oltre mtl 3,20	50%
> ton. 30 e/o fuori sagoma	a preventivo

B02 Cingolati a preventivo

C MARMO IN BLOCCHI

uniformi (squadri nella base, nel tetto

e altri due lati per ton. € 8,26

MARMO IN BLOCCHI

Informi per ton. € 11,73

D MERCE VARIA

D01 Merce varia in casse e plts, gabbie, colli
senza distinzione di peso, e bobine di cavo in
sagoma, forchettabili, sovrapponibili:

rapporto p/v inferiore a 3 per ton. € 29,38

rapporto p/v > 1/3 e fino a 1/5 per ton. € 41,11

Un. Misura Imbarco/Sbarco
(orario normale)

D02 Merce varia in genere, rapporto in sagoma,
forchettabili, sovrapponibili

p/v da 1/5 e fino a 1/8 per ton. € 52,84

superiore a 1/8 e collettame fino a kg. 200 a preventivo

Colli inferiori a kg 200 cad a preventivo

E CARPENTERIA

VEDI MERCE VARIA

F SIDERURGICO - Nota 4 / 6 / 11

F01 Profilati, angolari, similari in

fasci fino a mtl. 12 per ton. € 15,30

F02 tubi in fasci fino a mtl. 6 per ton. € 15,30

F03 Tubi di ferro in fasci da mtl. 6 mtl. 12 per ton. € 17,03

F04 Tubi sciolti di ferro fino a mtl. 12 per ton. € 18,16

F05 Oltre mtl.12 vedi nota 6

G METALLI/LEGHE

G01 Metalli non ferrosi (rame, zinco, piombo,
alluminio, ecc.)

confezionato in pacchi per ton. € 8,77

NOTE PARTICOLARI:

1. La tassazione dovrà avvenire per un minimo di mtl. 6 a rotabile.
2. L' eventuale richiesta di applicazione/rimozione delle catene e/o tenditori per il fissaggio dei rotabili comporta un supplemento tariffario rispetto a quello di pertinenza di € **46,92** a pezzo. L' eventuale intervento di ns. personale di officina, verrà fatturato al costo orario.
3. Qualora i motori dei mezzi semoventi gommati non fossero funzionanti e si rendesse necessaria la loro trazione con mezzo meccanico, le tariffe di pertinenza verranno maggiorate del 30%.
4. Per eventuale riassetto di colli sconfezionati verrà impiegato personale a retribuzione oraria (minimo addebitabile h. 2/uomo) più eventuale utilizzo mezzi.
5. Per lavori non elencati o traffici rilevanti si possono ricercare gli accordi più convenienti.

Per merce non elencata si farà riferimento alla voce merceologica simile o ritenuta tale.

6. Per il materiale di lunghezza superiore a mtl. 12, si applica una maggiorazione del 30%.

7. PESATURA

per singole pesate addebito di € 35,10
per merce da/per nave: addebito di € 0,36 x ton.

8. MERCE PERICOLOSA tariffa merce varia con maggiorazione del 50%
sull' imbarco/sbarco al diretto preventivamente autorizzato da LSCT

9. SHIFTING: per lo spostamento delle merci nella stessa stiva viene applicato il 70% della tariffa.

Per lo spostamento delle merci da stiva ad altra stiva della stessa nave viene applicata la tariffa di sbarco/imbarco.

Per lo spostamento B/T/B della stessa nave viene applicata la tariffa maggiorata del 100%.

10. Partite di siderurgico inferiori a 200 ton verranno considerate Merce Varia.

11. MINIMO ADDEBITABILE per booking P/V fino a 1/5

Via piazzale, franchigia gg. 5 R.O.R.O. Soste: ton. x gg.

Fino a ton. 1	€ 123,22	€ 1,53
Da ton. 1,01 e fino a ton. 2	€ 175,95	€ 1,53
Da ton. 2,01 e fino a ton. 3	€ 219,30	€ 1,53
Da ton. 3,01 e fino a ton. 7	€ 285,09	€ 1,53

Via magazzino, franchigia gg. 5 R.O.R.O. Soste: ton. x gg.

Fino a ton. 1	€ 205,33	€ 2,35
Da ton. 1,01 e fino a ton. 2	€ 276,83	€ 2,35
Da ton. 2,01 e fino a ton. 3	€ 316,71	€ 2,35
Da ton. 3,01 e fino a ton. 7	€ 381,28	€ 2,35

Nota 1: le soste per quantitativi inferiori a ton 1: € 1,53-2,35/g

Nota 2: se rapporto P/V superiore a 1/5 e fino 1/8 sarà addebitata

la tariffa corrispondente al ton. immediatamente superiore. Se il rapporto P/V è superiore a 1/8 la tariffa verrà determinata su preventivo.

Nota 3: per colli inferiori a Kg 200 cad. verranno applicati i minimi di cui sopra o, per diverse necessità, le tariffe sotto specificate:

Via Piazzale	€ 27,03 per collo	free e soste come sopra
Via magazzino	€ 34,68 per collo	free e soste come sopra

4. TARIFFE PER MERCE ALLA RINFUSA

valide per orario normale, escluso scarico e ricarico

Un. Misura Imbarco/Sbarco
 (orario normale)

1 Rottami di ghisa e ferro pesante lavorati

con benna e polpo:

1A da nave bulkcarrier per ton. € 10,20

1B da nave NON BOX per ton. € 11,73

2 Rottami di ferro leggero lavorati
con benna a polpo:

2A da nave bulkcarrier per ton. € 11,73

2B da nave NON BOX per ton. € 12,95

3 Ghisa in pani e cuscinetti lavorati con benna
a polpo:

3A da nave bulkcarrier per ton. € 8,26

3B da nave NON BOX per ton. € 9,38

4 Minerali in polvere e in pezzature minute da
0/20 mm PREVIO RICEZIONE SCHEDA TECNICA
(quantità superiori a ton. 1.000 per stiva o turno)

4A Da nave bulkcarrier per ton. € 8,77

4B Da nave NON BOX per ton. € 10,61

5 Minerali in pezzature superiori a 20 mm
PREVIO RICEZIONE SCHEDE TECNICHE MATERIALE
(quantità Superiore a ton. 1.000 per stiva o turno)

5A Da nave bulkcarrier per ton. € 9,38

5B Da nave NON BOX per ton. € 10,91

Un. Misura Imbarco/Sbarco

(orario normale)

6 Minerali pesanti quali: piriti, sabbie silicee,

zirconio e similari, minerali in magnesio e ferro
cromo ecc. (quantità superiore a ton. 1.000 per
stiva o turno)

6A Da nave bulkcarrier per ton. € 8,26

6B Da nave con corridoi per ton. € 9,38

8 Pomice, talco, zolfo, solfato ammonico e
similari (quantità superiori a ton. 1.000
x stiva o turno)

8A Da nave bulkcarrier per ton. € 11,42

8B Da nave con corridoi per ton. € 12,14

4.1 NOTE ESPLICATIVE:

I forfait sopra indicati si intendono comprensivi oltre che della manodopera, dell'uso degli attrezzi necessari allo sbarco diretto su automezzo e della pulizia delle stive, nonché del ricarico sui mezzi di trasporto dei residui caduti a terra durante l'esecuzione dei lavori.

PESATURA:

per singole pesate: addebito di € 35,10

per merce da/per nave: addebito di € 0,36 x ton.

NOTE PARTICOLARI:

Per lavori non elencati o traffici rilevanti si possono ricercare gli accordi più convenienti. Per merce non elencata si farà riferimento alla voce merceologica simile o ritenuta tale.

Tutte le operazioni di sbarco/imbarco della rinfusa sono assoggettate al rispetto

Delle ordinanze della locale Autorità Portuale e gli adempimenti relativi saranno a carico della merce.

MAGGIORAZIONI / Rinfuse

Per quantità inferiori a ton. 1.000 per stiva o per turno: supplemento rispetto alla tariffa a preventivo

Per imbarco con stivaggio con utilizzo ruspa: supplemento di € 0,61 x ton. rispetto alla tariffa di pertinenza.

LA SPEZIA CONTAINER TERMINAL SpA

(Soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte della Contship Italia SpA)

Sede legale e amministrativa: Viale San Bartolomeo 20, 19126 La Spezia

Tel. +39 0187 555 1 - Fax +39 0187 555 419 - info@lsct@contshipitalia.com - www.contshipitalia.com

P.IVA 00859620114 - Capitale Sociale Euro 12.000.000,00 i.v. - Codice Fiscale e Nr. di iscrizione presso il Registro delle Imprese della Spezia 00072960115 - REA La Spezia 55320

5. **M**AGGIORAZIONI PER LAVORO ESEGUITO IN EXTRA ORARIO:

- ✓ Maggiorazioni per turni non ordinari:
- ✓ Da lunedì a venerdì turno 19.00 / 01.00 e 01.00 / 07.00 € 2.932,50 / turno
- ✓ Sabato turno 13.00 / 19.00 € 4.105,50 / turno
- ✓ Sabato turno 19.00 / 01.00 € 4.105,50 / turno
- ✓ Domenica dalle 01.00 di domenica alle 01.00 di Lunedì € 5.278,50 / turno

6 Conferma reperibilità turni in extra orario

- ✓ Entro le ore 16.00 del giorno prima chiamata per il turno 19.00 / 01.00 (non festivo)
- ✓ Entro le ore 11.00 del giorno prima chiamata per il turno 01.00 / 07.00 (non festivo)
- ✓ N.B. Chiamata Turni diversi dagli ordinari, SALVO REPERIBILITA':
- ✓ entro le 13.00 di venerdì chiamate per i turni 13.00 / 19.00 e 19.00 / 01.00 del sabato
- ✓ entro le 11.00 di giovedì chiamate per i turni festivi della domenica.

6. **T**ARIFFE PER ISPS

NAVI TRAMP

In conseguenza a quanto previsto dall' International Ship and Port Facility Security (ISPS) Code, LSCT S.p.a ha implementato interventi strutturali ed organizzativi tali da garantire un servizio conforme ai requisiti richiesti dalla normativa in oggetto. Gli addebiti previsti a carico del Comando Nave c/o l'Agente Marittimo, per il servizio di cui sopra, a partire dal 02/03/09, sono:

ISPS Fee: **0,25** € X Lunghezza nave X Tempo operativo nave effettivo per turno indivisibile
(Es: 2 mani operative per 2 turni = 2 x 6 x 2 = 24 ore lavorate)

- Lunghezza nave: metri totali – fuori tutto
- Tempo operativo nave effettivo – ore totali di lavoro sulla nave per effettuare operazioni di imbarco/sbarco, con minimo fatturabile 1 turno di lavoro a mano.

Per nave non operativa la tariffa verrà concordata su richiesta.

7. **T**ARIFFE PER DEPOSITO DI MERCI IN AREE SCOPERTE

DIRITTI DI SOSTA E VIA PIAZZALE – ORARIO NORMALE

Nessuna Franchigia

Tariffa inizialmente per decade indivisibile.

SOSTE MASSIMO N. 4 DECADI: dopo, a opzione di LSCT, obbligo di ritiro merce o tassazione con tariffa iniziale quintuplicata.

1) SIDERURGICO:

Riferimento a voci merceologiche inferiori a mtl. 12 ed indicate nel tariffario LO.LO con codice

C01 – C02 – C03 – C04 – C13 – C14 – C15

SOSTE: dalla 1° alla 2° decade: € 1,73 x ton. x decade indivisibile

dalla 3° alla 4° decade: € 2,75 x ton. x decade indivisibile

Via piazzale: € 8,26 x ton.

2) TUBI DI FERRO – TUBI DI GHISA:

Inferiori a mtl. 12 e con diametro massimo di cm. 50

SOSTE: dalla 1° alla 2° decade: € 2,14 x ton. x decade indivisibile

dalla 3° alla 4° decade: € 3,16 x ton. x decade indivisibile

TUBI DI FERRO:

Via piazzale: in pacchi € 8,26 x ton.

Via piazzale: sciolti € 10,61 x ton.

Un. Misura

TUBI DI GHISA:

Via piazzale: in pacchi € 10,61 x ton.

Via piazzale sciolti € 14,08 x ton.

3) MARMO / GRANITO:

SOSTE: dalla 1° alla 2° decade: € 1,22 x ton. x decade indivisibile

dalla 3° alla 4° decade: € 2,24 x ton. x decade indivisibile

Via piazzale: € 4,08 x ton.

4) MERCI VARIE / PALLETS / COLLI SUPERIORI A KG. 500 CAD.

Rapporto p/v entro 1/3

SOSTE: dalla 1° alla 2° decade: € 2,24 x ton. x decade indivisibile

dalla 3° alla 4° decade: € 3,67 x ton. x decade indivisibile

Via piazzale:

✓ rapporto p/v entro 1/3 e colli superiori a kg. 500 cad. € 13,26 x ton.

✓ rapporto p/v > 1/3 < 1/5 e colli superiori a kg. 500 cad. € 16,22 x ton.

✓ rapporto p/v > 1/5 a preventivo

✓ colli inferiore a kg. 200 cad. a preventivo

5) CARPENTERIA:

Rapporto p/v entro 1/3

SOSTE: dalla 1° alla 2° decade: € 1,73 x ton. x decade indivisibile

dalla 3° alla 4° decade: € 3,26 x ton. x decade indivisibile

Via piazzale:

✓ Legname in pacchi € 6,53 x ton.

✓ Carpenteria pesante € 13,26 x ton.

✓ Materiale con rapporto p/v superiore 1/3 a preventivo

6) RINFUSA

Sosta non permessa salvo accordi preventivi

7) MACCHINARI / ROTABILI – FRANCHIGIA A DEPOSITO GG. 3

7A ROTABILI AUTOSCARICANTI DA CAMION E SEMOVENTI:

Via piazzale autovetture, camion, trattori e similari

in sagoma

✓ Fino a mtl. 6 € 117,30

✓ Soste per giorno

€ 14,08 x pezzo

Via piazzale rotabili gommati da mtl. 6 a mtl. 12 in sagoma

macchine operative gommate fino a mtl. 12 in sagoma

€ 140,76

Soste per giorno

€ 14,77 x pezzo

Via piazzale rotabili cingolati fino a mtl. 12 ed inferiori

a 20 ton in sagoma

€ 234,60

Soste per giorno

€ 14,77 x pezzo

Rotabili gommati oltre 12 mtl. e/o con peso unitario

superiore a ton. 20 in sagoma e/o fuori sagoma in larghezza

a preventivo

Rotabili cingolati oltre 12 mtl. e/o con peso unitario a

ton. 20 e/o fuori sagoma in larghezza

a preventivo

7B ROTABILI NON AUTOSCARICANTI MA SEMOVENTI:

Scarico a deposito con carrello (pezzi fino a ton. 20)

€ 14,77 x ton.

Minimo addebitabile

€ 140,76

Via piazzale:

come indicato alla voce 7A

NOTA:

Pezzi fuori sagoma a preventivo

Pezzi eccedenti ton. 20 a preventivo

Pezzi scaricabili con semovente/gru a preventivo

NOTE:

Tutte le prestazioni di via piazzale sopracitate, da effettuarsi con carrello, si riferiscono a:

1) scarico merci a deposito

2) ricarica ed avvicinamento sottobordo o ricarica su automezzo

Per lavori non elencati o traffici rilevanti si possono ricercare gli accordi più convenienti.

Per merce non elencata si farà riferimento alla voce merceologica simile o ritenuta tale.

PULIZIA CALATA: per operazioni non finalizzate allo sbarco o imbarco sarà applicata la tariffa prevista per LO.LO. e RO.RO.

8. TARIFFE PER DEPOSITO DI MERCI IN AREE COPERTE

- DIRITTI DI SOSTA E VIA PIAZZALE –ORARIO NORMALE

Nessuna Franchigia

Tariffa inizialmente per decade indivisibile. Dall'undicesimo giorno a giornata/ton.

8A Merce pesante, siderurgico, metalli non ferrosi, sovrapponibili

1a decade indivisibile	€ 3,57 x ton.
Dall'11° al 45°	€ 1,02 x ton x gg
Dal 45°	a preventivo

8B Merce Varia e similari, sovrapponibili

p/v < 1/3	
1a decade indivisibile	€ 4,79 x ton.
Dall'11° al 45°	€ 1,63 x ton x gg
Dal 45°	a preventivo
p/v > 173	a preventivo

8C Merce Varia con p/v compreso tra 1/3 ed 1/8 non sovrapponibili

1a decade indivisibile	€ 12,95 x ton.
Dall'11° al 45°	€ 3,06 x ton x gg
Dal 45°	a preventivo

9. TARIFFE PER INOPEROSITA' E SERVIZI A TEMPO / SOSTA IN BANCHINA

SERVIZI A TEMPO (compreso manovratore)

Semovente (minimo addebitabile 2 ore) € 1.756,44 x h

CARRELLI ELEVATORI (senza manovratore)

Fino a ton. 8	€ 73,95 x ora
Fino da ton 8 a ton. 16	€ 89,15 x ora
Fino da ton 16 a ton. 20	€ 95,06 x ora
Superiore a ton. 20	€ 98,94 x ora
Pale meccaniche grandi	€ 95,06 x ora
Ralla	€ 106,79 x ora
Ralla con rimorchio	€ 164,22 x ora

PERSONALE

Giornata o turno ordinario	€ 270,30
Tariffa oraria (minimo addebitabile 2 ore)	€ 46,92

NOTA: maggiorazioni come previsto nel paragrafo 5

ACCOSTO NAVE NON OPERATIVA

Tariffa occupazione banchina – nave < 130 m	€ 1.759,50 x giorno(indivisibile)
Tariffa occupazione banchina – nave > 130 m	a preventivo
Minimo addebitabile 1 giorno, a partire dall'ora di ormeggio.	

10. SVUOTAMENTI E RIEMPIMENTI

OPERAZIONI IN ORARIO NORMALE DI SVUOTAMENTO / RIEMPIMENTO CONTENITORI ED INTRODUZIONE ESTRAZIONE MERCI DA/A MAGAZZINO, SOSTE A MAGAZZINO, DEPOSITO FISCALE IVA E DEPOSITO DOGANALE

SVUOTAMENTO – RIEMPIMENTO – TRAMACCO – BOX

Operazioni diretto da/su automezzi e/o introduzione a Magazzino TC 027/V /deposito scoperto. Divisione merce secondo marcature

Nota 1: LSCT si riserva di applicare tariffe diverse da quelle sottospecificate qualora le operazioni comportassero difficoltà particolari

1 MERCE OMOGENEA LAVORABILE CON CARRELLO:

1A Pallets e casse,

fusti sciolti, balle di fibre, bobine, big bags € 23,46 x ton.

MINIMO ADDEBITABILE:

20' € 234,60

40' € 351,90

1B Materiale siderurgico / coils / lamierino in

pacchi / metalli e leghe in pacchi € 11,73 x ton.

MINIMO ADDEBITABILE:

20' € 175,95

40' € 234,60

c) Tubi, barre d' acciaio e profilati in fasci € 14,08 x ton.

MINIMO ADDEBITABILE:

20' € 175,95

40' € 293,25

LA SPEZIA CONTAINER TERMINAL SpA

(Soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte della Contship Italia Spa)
 Sede legale e amministrativa: Viale San Bartolomeo 20, 19126 La Spezia
 Tel. +39 0187 555 1 - Fax +39 0187 555 419 - info@lsct@contshipitalia.com - www.contshipitalia.com
 P.IVA 00859620114 - Capitale Sociale Euro12.000.000,00 i.v. - Codice Fiscale e Nr. di iscrizione presso il Registro delle Imprese della Spezia 00072960115 - REA La Spezia 55320

2) AUTOVETTURE

Estrazioni

€ 234,60 cad.

Introduzione con rizzaggio e taccaggio

€ 351,90 cad.

3) MERCE LAVORABILE A BRACCIA

a preventivo

APPLICAZIONE RIZZAGGIO, su FR / O.T. / H.C. /

BOX COMPRESO MATERIALE

Vedi Nota 1 delle "operazioni di svuotamento"

20' F.R. in sagoma

a preventivo

40' F.R. in sagoma

a preventivo

20' e 40' F.R. fuori sagoma in larghezza/altezza

a preventivo

e/o con peso > ton. 20, non forchettabile

a preventivo

COPERTURA / SCOPERTURA O.T.

20' per operazione

€ 117,30 cad.

40' per operazione

€ 229,50 cad.

CICLO TERMINAL CONTENITORI (ritiro e riconsegna)

20'

€ 140,76

40'

€ 229,50

4) PRESTAZIONI VARIE

Pesatura singola

€ 35,10

Pesatura merce varia/rinfusa

€ 0,36 x ton.

11. DEPOSITO DOGANALE: merci giacenti nei magazzini (aree) di TC

(Riconoscimento magazzini T.C. come depositi doganali di tipo "C")

LA SPEZIA CONTAINER TERMINAL SpA

(Soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte della Contship Italia Spa)
 Sede legale e amministrativa: Viale San Bartolomeo 20, 19126 La Spezia
 Tel. +39 0187 555 1 - Fax +39 0187 555 419 - info@lsct@contshipitalia.com - www.contshipitalia.com
 P.IVA 00859620114 - Capitale Sociale Euro 12.000.000,00 i.v. - Codice Fiscale e Nr. di iscrizione presso il Registro delle Imprese della Spezia 00072960115 - REA La Spezia 55320

A norma dell'articolo 49 del Regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio del 12/10/1992, le merci estere introdotte nei magazzini T.C. **devono** ricevere una destinazione doganale entro 90 gg. (arrivo via mare o altro mezzo) dalla data di presentazione della dichiarazione sommaria.

Decorso tale termine, si presumono abbandonate. (Art. 53 del regolamento citato). Anche la normativa nazionale (Art. 95/99 del T.U.L.D.) stabilisce il rispetto del termine suddetto e le stesse conseguenze nel caso questo venga disatteso.

Al fine di evitare che una volta trascorsi i termini suddetti, siano applicate dall'Autorità Doganali, le misure indicate nell'Art. 53 già citato, dovrà essere data, alle merci introdotte in T.C., la destinazione di regime di Deposito Doganale.

Pertanto qualora gli Operatori che detengono merci nei magazzini T.C. nelle condizioni suddette, non diano istruzioni all'emissione di dichiarazione di deposito doganale alla scrivente, per ciascuna partita, alla scadenza, la pratica verrà avviata d'ufficio dalla scrivente portando a carico l'eventuale operazione doganale incluso i diritti da rimborsare al costo.

In caso di inadempienza a quanto sopra si declina fin d'ora ogni responsabilità per l'eventuale applicazione da parte dell'Autorità Doganale delle norme stabilite al citato Art. 53 del Codice Comunitario.

La tariffa che verrà applicata, per assoggettare le merci a regime di Deposito Doganale sarà di: € **234,60 x A/3** indipendentemente dal tipo di merce.

La tariffa sopra indicata non include le spese di sosta che dovranno essere concordate con Ufficio Commerciale di volta in volta secondo la tipologia di merce ed unitamente alle spese per assoggettamento a deposito doganale, dovranno essere anticipate rispetto al ritiro della merce.

Per lavori non elencati o traffici rilevanti si possono ricercare gli accordi più convenienti. Per merce non elencata si farà riferimento alla voce merceologica simile o ritenuta tale.

NOTE GENERALI:

- 1) Per merci che comportassero difficoltà operative, il Terminal si riserva di applicare tariffe diverse da quelle sopra indicate.
- 2) Quanto previsto nelle norme e nelle tariffe indicate nel presente tariffario viene dato per acquisito, tacitamente ed integralmente accettato dagli utenti che chiederanno il servizio a LSCT.
- 3) Tutte le operazioni/servizi non menzionate nel presente tariffario devono essere oggetto di specifica quotazione.
- 4) Per lavori non elencati o traffico rilevanti si possono ricercare gli accordi più convenienti. Per merce non elencata si farà riferimento alla voce merceologica simile o ritenuta tale.

12. BARCHE/INVASI(Ricezione/consegna)

- da banchina (o container) a camion o viceversa
 - ✓ fino a 660 kg. (tariffa per pezzo) € 142,80
 - ✓ da 661 kg. fino a 1.000 kg. (tariffa per pezzo) € 173,40
 - ✓ da 1.001 kg. fino a 1.500 kg. (tariffa per pezzo) € 214,20
 - ✓ da 1.501 kg. fino a 3.000 kg. (tariffa per pezzo) € 244,80
 - ✓ da 3.001 kg. fino a 4.500 kg. (tariffa per pezzo) € 316,20
 - ✓ da 4.501 kg. fino a 6.000 kg. (tariffa per pezzo) € 346,80
 - ✓ da 6.001 kg. fino a 7.500 kg. (tariffa per pezzo) € 428,40
 - ✓ da 7.501 kg. fino a 9.000 kg. (tariffa per pezzo) € 459,00
 - ✓ oltre 9.001 kg. per l'eccedenza (tariffa per ton.) € 66,30
 - ✓ oltre mtl. 9 supplemento per mtl. Indivisibile € 66,30

- da banchina (o container) a mare o viceversa
 - ✓ fino a 660 kg. (tariffa per pezzo) € 280,50
 - ✓ da 661 kg. fino a 1.000 kg. (tariffa per pezzo) € 316,20
 - ✓ da 1.001 kg. fino a 1.500 kg. (tariffa per pezzo) € 382,50
 - ✓ da 1.501 kg. fino a 3.000 kg. (tariffa per pezzo) € 469,20
 - ✓ da 3.001 kg. fino a 4.500 kg. (tariffa per pezzo) € 561,00
 - ✓ da 4.501 kg. fino a 6.000 kg. (tariffa per pezzo) € 663,00
 - ✓ da 6.001 kg. fino a 7.500 kg. (tariffa per pezzo) € 765,00
 - ✓ da 7.501 kg. fino a 9.000 kg. (tariffa per pezzo) € 907,80
 - ✓ oltre 9.001 kg. per l'eccedenza (tariffa per ton.) € 122,40
 - ✓ oltre mtl. 9 supplemento per mtl. Indivisibile € 102,00

- Soste imbarcazioni e/o invasi (tariffa per giorno) a preventivo

- Ricezione/consegna invaso (tariffa per pezzo) € 244,80

- Assemblaggio/disassemblaggio invaso (tariffa per pezzo) a preventivo

- BREAK BULK (HEAVY LIFT)



- Ricezione/consegna (via piazzale)
 - ✓ Fino a 40 ton. (tariffa per ton.) € 22,44
 - ✓ Oltre 40 ton. (tariffa per ton.) a preventivo
 - ✓ Minimo fatturabile € 489,60

- Soste merce b/b
 - ✓ Free time export 3 giorni
 - ✓ Free time import 3 giorni
 - ✓ Export: successivi 3 giorni (tariffa per ton./day) € 1,12
 - ✓ Import: successivi 7 giorni (tariffa per ton./day) € 1,12
 - ✓ Oltre (import e export) € 2,24

13. VARIE

- Noleggio MAFI
 - ✓ da 40' (tariffa per giorno) € 45,90
 - ✓ da 80' (tariffa per giorno) € 120,00

- Manovra convogli ferroviari
 - ✓ Terminalizzazione (tariffa per carro) € 23,10
 - ✓ Ricarico Coils su vagone a preventivo

- Intervento Chimico del Porto (in aggiunta alla visita interna) € 132,60

PULIZIA CALATA (escluso smaltimento): su tutte le merci sarà applicato supplemento pari a € 0,31 x ton., mentre sui rotabili/contenitori sarà applicato supplemento di € 3,06 a pezzo. Le spese necessarie per lo smaltimento di materiale derivante da operazioni portuali ben identificate verranno addebitate al costo.

Company name - Printed name of Signatory	Date / Signature
LA SPEZIA CONTAINER TERMINAL S.p.A.	
Matthieu Gasselin (Chief Executive Officer)	